

# MANUAL DE USUARIO



RADIO·CD·**MP3**

# SY·9955

## Conozca estos símbolos de seguridad



Este rayo indica que hay material no aislado en su unidad que puede provocar electroshocks. Para su seguridad y la de su hogar, no quite la carcasa del producto.

El "signo de admiración" llama la atención sobre características para las que debe leer toda la documentación para evitar problemas de uso y mantenimiento.

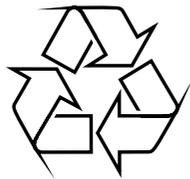
Advertencia sobre goteos: Este producto no se debe exponer a goteos o salpicaduras y no se deben colocar objetos llenos de líquido encima del producto.

Para el usuario  
Introduzca a continuación el n° de serie, que está en la parte inferior de la carcasa. Guarde esta información para futuras consultas.  
Modelo n°  
N° de Serie

ADVERTENCIA: PARA EVITAR INCENDIOS O CORTOCIRCUITOS, NO EXPONGA ESTE EQUIPO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.

PRECAUCIÓN: PARA EVITAR ELECTROSHOCK, HAGA COINCIDIR LAS CLAVIJAS DEL ENCHUFE CON LA TOMA DE CORRIENTE E INTRODUZCA EL ENCHUFE TOTALMENTE.

Advertencia sobre ventilación:  
No se debe impedir la ventilación normal del aparato.



## PREPARACIÓN PARA SU USO

### Desempaqueado y configuración

- \* Saque cuidadosamente la unidad de la caja de cartón y quite todo el material de empaquetado de la unidad.
- \* Quite cualquier etiqueta descriptiva que pueda encontrar tanto delante como en la parte superior de la unidad. No quite las etiquetas situadas en la parte trasera o inferior de la unidad.
- \* Presione el botón OPEN de la puerta para CD para abrir la tapa del compartimento de CD. Encontrará una tarjeta blanca en el compartimento de CD colocada para evitar que el compartimento se abra durante el envío del producto. Saque esta tarjeta del compartimento para CD antes de su uso

### Fuente de energía

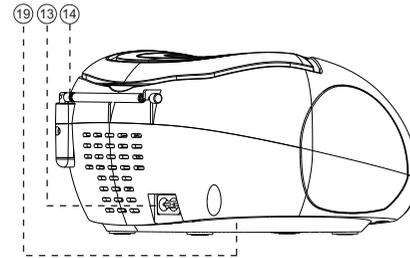
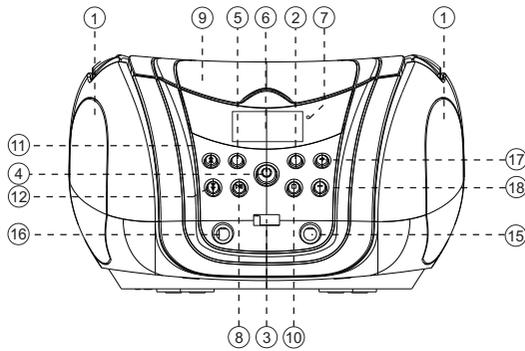
#### Utiliza corriente AC

1. Compruebe si el voltaje, mostrado en la placa situada en la parte inferior del equipo corresponde con su suministro de corriente AC local. Si no es así, consulte a su distribuidor o centro de reparaciones
2. Conecta el cable de alimentación al adaptador AC y a la toma de pared. El suministro eléctrico ya está conectado y listo para su uso.
3. Para apagar la unidad completamente, desconecte el cable de alimentación de la toma de pared. Desconecte el cable de alimentación de la toma de pared para proteger su equipo durante las tormentas eléctricas.

#### Pilas (no incluidas)

Abra el compartimento para pilas e introduzca ocho pilas de tipo LR14, UM-2 o C, (preferiblemente alcalinas) respetando la polaridad tal como se indica mediante los símbolos "+" y "-" del interior del compartimento.

Las pilas contienen elementos químicos, por lo que se deben eliminar de forma responsable. El uso incorrecto de las pilas puede causar fuga de electrolitos y corroer el interior del compartimento o provocar que se quemen, por lo tanto:  
No mezcle distintos tipos de pilas: p. ej. Alcalinas con zinc de carbono, utilice pilas del mismo tipo para el equipo.  
Cuando introduzca pilas nuevas, no mezcle pilas nuevas con las viejas.  
Quite las pilas si no va a utilizar el equipo durante mucho tiempo.



1. ALTAVOZ IZQUIERDO Y DERECHO

2. BOTÓN REPETIR (REPEAT)

3. CLAVIJA USB

4. BOTÓN DE ENCENDIDO

5. SELECCIÓN DE FUNCIÓN

6. PANTALLA LCD

7. STANDBY

8. BOTÓN DE PLAY/PAUSA

9. BOTÓN OPEN/CLOSE DE LA PUERTA DE CD

10. BOTÓN DE STOP

11. BOTÓN SIGUIENTE

12. BOTÓN ANTERIOR

13. CLAVIJA AC

14. ANTENA FM

15. CLAVIJA AUX

16. CLAVIJA DE AURICULARES

17. BOTÓN DE VOLUMEN +

18. BOTÓN DE VOLUMEN -

19. COMPARTIMIENTO DE BATERIAS

#### 1. ALTAVOZ IZQUIERDO Y DERECHO

#### 2. BOTÓN REPETIR (REPEAT)

- Repite un programa de CD/MP3/USB
- Modo de reproducción: normal – repetir 1 – repetir todo – repetir 1 carpeta – normal
- En el modo standby, para establecer el tiempo de la unidad.
- Programa y revisa los números de las pistas programadas.
- Durante la reproducción, presione este botón en el modo CD/MP3/USB/RADIO para programar pistas.

#### 3. CLAVIJA USB

- Para escuchar su dispositivo USB con archivos musicales en MP3.

#### 4. BOTÓN DE ENCENDIDO

- Presione para encender o apagar

#### 5. SELECCIÓN DE FUNCIÓN

- Selecciona la fuente de sonido CD/USB/AUX/RADIO

#### 6. PANTALLA LCD

- Muestra la frecuencia del dial de FM
- Muestra el número de pistas.

#### 7. INDICADOR DE STANDBY

#### 8. BOTÓN PLAY/PAUSA

- Inicia o pausa la reproducción de MP3/CD/USB.
- En el modo de radio, presione el botón play/pausa para entrar en el modo de cambio de canal.

#### 9. BOTÓN OPEN/CLOSE DE LA PUERTA DE CD

- Presione para abrir/cerrar la puerta de CD

#### 10. BOTÓN DE STOP

- Detiene la reproducción de CD/MP3/USB.
- Cancela el programa preseleccionado.

#### 11. BOTÓN SIGUIENTE

- Para establecer el tiempo, el modo standby y seleccionar la pista SIGUIENTE
- Mantenga presionado para avanzar rápidamente en una pista.
- En el modo de radio, presione el botón SIGUIENTE para cambiar la frecuencia.

#### 12. BOTÓN ANTERIOR

- Para establecer el tiempo, el modo standby y seleccionar la pista ANTERIOR
- Mantenga presionado para retroceder en una pista.
- En el modo de radio, presione el botón ANTERIOR para cambiar la frecuencia.

#### 13. CLAVIJA AC

- entrada para el cable de alimentación

#### 14. ANTENA FM

- Para mejorar la recepción de FM.

#### 15. CLAVIJA AUX

- Presione el botón FUNC para seleccionar la función AUX.
- Reproduce dispositivos de MP3, DISCMAN, WALKMAN a través de la clavija AUX
- Nota: Saque el disco antes de utilizar la función AUX

#### 16. CLAVIJA PARA AURICULARES

- Clavija para auriculares en estéreo de 3,5 mm

#### 17. BOTÓN DE VOLUMEN +

#### 18. BOTÓN DE VOLUMEN -

#### 19. COMPARTIMIENTO DE BATERIAS

- Para abrir el compartimento para pilas

## USO DEL RELOJ

Para establecer la hora de la unidad

1. Conecte la corriente (la siguiente operación se debe realizar en el modo standby).
2. Presione el botón de tiempo, el tiempo parpadeará en la pantalla LCD.
3. Presione ANTERIOR-SIGUIENTE para seleccionar la hora/minuto/segundos del tiempo. Puede configurar el tiempo tanto en modo de 12h como de 24h.
4. Presione el botón de tiempo para confirmar.
5. Después puede configurar la hora y los minutos con el mismo método de los pasos 3 y 4.
6. Para establecer la hora de la alarma, presione de forma prolongada el botón de tiempo para establecer la hora, con el mismo método de los pasos 3 y 4.

Nota: Tras configurar el tiempo de comienzo, la pantalla LCD mostrará el modo de radio/cd/usb/aux, presione el botón ANTERIOR o SIGUIENTE para seleccionar el modo, después presione el botón de tiempo para confirmar. Por defecto, la unidad mostrará primero el modo USB o AUX.

## RADIO

Recepción de radio

1. Presione el botón de FUNCIÓN para seleccionar el modo RADIO.
  2. Sintonice la emisora requerida presionando ATRÁS/SINTONIZACIÓN ABAJO o SIGUIENTE/SINTONIZACIÓN ARRIBA  
Sintonización manual: Presione ANTERIOR o SIGUIENTE y suéltelo en 1 segundo.  
Sintonización automática: Presione el botón de play/pausa para entrar en el modo de búsqueda automática de canales y sintonizar las emisoras automáticamente.  
Canales preseleccionados: Este equipo puede memorizar hasta 30 emisoras de FM.
  - (1) Presione el botón ANTERIOR/SINTONIZACIÓN ABAJO o SIGUIENTE/SINTONIZACIÓN ARRIBA para sintonizar las emisoras manualmente.
  - (2) Presione el botón PLAY/PAUSE una vez y se mostrarán las emisoras preseleccionadas.
  - (3) Presione el botón PLAY/PAUSE varias veces para seleccionar la emisora preseleccionada.
  - (4) Presione el botón PROGRAMA para guardar la emisora de radio en la posición seleccionada.
  - (5) Repita el procedimiento para el resto de emisoras.
3. Tras finalizar la programación, presione el botón de PLAY/PAUSE repetidamente para comenzar a reproducir la frecuencia que seleccionó
  4. Presione los botones [VOL-] y [VOL+] para ajustar el volumen
  5. Extienda la ANTENA TELESCÓPICA si está escuchando la radio FM
  6. Apague la radio presionando el botón FUNC y seleccione otro modo o presione el botón de encendido para apagar la unidad.  
La frecuencia se guardará en la memoria una vez que se vuelva a encender la unidad.

## MÉTODO DE PROGRAMACIÓN

- (1) Presione el botón [PROGRAMA] en el modo STOP, el sistema entrará en el modo PROGRAMA.
  - El icono PRG y P01 parpadearán en 2Hz. Esto indica al usuario que está entrando en la primera canción de la lista de reproducción programada.
- (2) El usuario puede seleccionar las pistas deseadas utilizando los botones [SIGUIENTE] y [ANTERIOR].  
Una vez que se presionen estos botones, la pantalla mostrará la pista seleccionada.
- (3) Tras seleccionar la pista deseada, vuelva a presionar el botón [PROGRAMA] y se guardará en la memoria – se pueden programar un máximo de 99 pistas de Mp3 y de 20 pistas de CD repitiendo los pasos (2) y (3).
- (4) Si presiona el botón [stop] durante el modo de programación, se guardarán las PISTAS seleccionadas en la memoria y se volverá al modo de reproducción normal.
- (5) Si presiona el botón [play] durante el modo de programación, comenzará el modo de reproducción.  
La reproducción comenzará desde la pista P01.

## BORRAR UN PROGRAMA

- Puede borrar el contenido de la memoria
- Durante la reproducción, presione el botón STOP dos veces.
  - Por abrir la puerta del compartimento de CD
  - Seleccionando otro modo de reproducción.

## USO DE AUX

Para escuchar la música con un mp3, Discman o Walkman.

1. Conecte la unidad con un cable a la salida AUX.
  2. Cambie el modo de reproducción a AUX para reproducir la música a través de la unidad.
- Presione el control de volumen para ajustarlo.
  - La unidad no puede controlar el reproductor.

## Reproducir un CD/MP3

Este reproductor de CD puede reproducir Discos de audio, CD-R de MP3, no intente reproducir CD-ROM, CDi, VCD, DVD o CD de datos.

1. Cambie la función al modo CD.
2. Para abrir la puerta de CD, presione el botón OPEN.
3. Introduzca un MP3/CD o CD-R con la cara impresa hacia arriba y presione el botón de CD suavemente para cerrar.
4. Presione el botón PLAY/PAUSA para detener la reproducción.
5. Presione el botón de PLAY/PAUSA para pausar, vuelva a presionar el botón PLAY/PAUSA para reproducir.
6. Presione el botón STOP para detener la reproducción del CD.

Nota: La reproducción de CD/MP3 también se puede detener cuando:

- Abre el compartimento de CD;
- Selecciona la fuente de sonido de radio;
- El CD/MP3 llega a su final.

Seleccionar una pista diferente

Durante la reproducción puede utilizar los botones anterior y siguiente para seleccionar una pista en particular. Si ha seleccionado un número de pista en la posición de stop o de pausa, presione play para comenzar a reproducir.

Presione el botón siguiente una vez brevemente para la siguiente pista, o presiónelo repetidamente hasta que aparezca el número de la pista deseada en la pantalla.

Presione el botón anterior brevemente para volver al comienzo de la pista actual.

Presione el botón anterior más de una vez para ir a una pista anterior.

Mantenga presionado el botón anterior o siguiente para rebobinar o avanzar rápidamente una pista.

2. Cuando desea parar, suelte el botón anterior o siguiente y la pista reproducirá desde el lugar donde ha parado.

Diferentes modos de reproducción:

Repetir – reproduce la pista actual continuamente.

Repetir todo – reproduce el CD completo continuamente.

Presione el botón de aleatorio para reproducir las pistas aleatoriamente.

## Reproducir un USB

Funciones de audio USB

- 1) Cambie la función al modo USB.
- 2 PLAY/PAUSA
- 3) SIGUIENTE, ANTERIOR para saltar de pista
- 4) Pista programada (99 pistas para MP3 y 20 pistas para CD)
- 5) MODO DE REPRODUCCIÓN: normal – repetir 1 – repetir todo – repetir 1 carpeta - normal
- 6) Máximo de carpetas: 99 carpetas
- 7) Máximo de archivos: 999 archivos

Nota:

-Cuando la unidad no tenga ningún disco insertado, el reproductor leerá automáticamente de la clavija USB.

-La unidad no admite discos duros externos.

Nota: Cuando este en el modo CD/MP3/USB, la pantalla LCD mostrará el número de canciones o el tiempo de reproducción de la canción.

Cuando este en el modo AUX, la pantalla LCD mostrará el símbolo AUX o la hora.

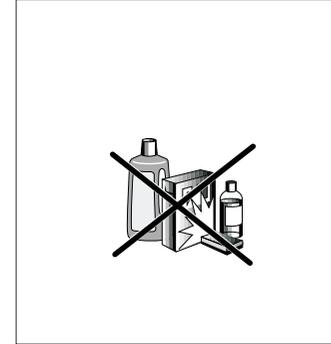
## MANTENIMIENTO Y SEGURIDAD

Precauciones y mantenimiento general

Coloque el aparato sobre una superficie dura y plana para que se vuelque.

No exponga el aparato, las pilas o los CD a humedad, lluvia, arena o calor excesivo causado por equipos de calor o luz solar directa.

No cubra el aparato. Es necesaria una adecuada ventilación con un espacio mínimo de 6 pulgadas entre las ranuras de ventilación y las superficies circundantes para evitar el sobrecalentamiento. Las partes mecánicas de este aparato contienen engranajes auto-lubricantes y no necesitan ser lubricados. Para limpiar el aparato, utilice un paño suave seco. No utilice agentes limpiadores que contengan alcohol, amoníaco, benceno o abrasivos, ya que pueden dañar la carcasa.



## Reproductor de CD y manejo de CD

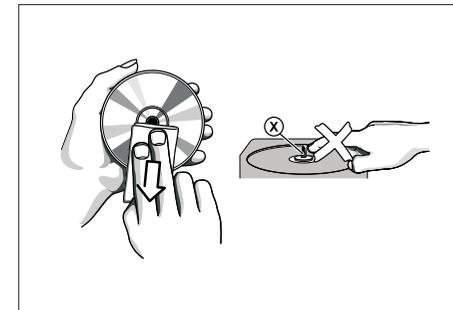
¡ No se debe tocar nunca la lente del reproductor de CD!

Los cambios bruscos de temperatura pueden provocar condensación y se puede nublarse la lente de su reproductor de CD. En ese momento no se pueden leer los CD. No intente limpiar la lente, deje el aparato en un lugar templado hasta que se evapore la humedad.

Cierre siempre la puerta de CD para mantener el compartimento libre de polvo. Para limpiarlo, utilice un paño suave y seco.

Para limpiar el CD, realice movimientos rectos desde el centro hacia el borde utilizando un paño suave y sin pelusas. No utilice agentes limpiadores ya que pueden dañar el disco.

Nunca escriba sobre un CD o le ponga pegatinas.



## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### Resolución de problemas

Si se produce un fallo, compruebe primero los puntos enumerados a continuación antes de llevar el aparato a reparar. No abra el aparato ya que existe riesgo de electroshock. Si no es capaz de solucionar un problema siguiendo estos consejos, consulte a su distribuidor o centro de reparaciones.

**ADVERTENCIA:** En ninguna circunstancia debe intentar reparar el aparato usted mismo, ya que esto anularía la garantía.

--Problema

• Solución

Sin sonido / energía

-- Volumen no ajustado

• Ajuste el VOLUMEN

--El cable de alimentación no está bien conectado

• Conecte el cable de alimentación AC adecuadamente

--Pilas agotadas/mal colocadas

• Inserte pilas (nuevas) correctamente

La pantalla no funciona adecuadamente/No reacciona ante la operación de cualquiera de los controles

--Descarga electroestática

• Apague y desconecte el aparato. Vuelva a conectar tras unos segundos

Indicación "no disc"

--No se ha introducido un CD/MP3

Introduzca un CD, MP3, CD-R

--CD rayado o sucio

Reemplace/limpie el CD, consulte Mantenimiento

--El CD-R está en blanco o no está terminado

Utilice un CD-R terminado

La reproducción de CD/MP3/USB no funciona

--CD/MP3/USB rayado o sucio

• Reemplace p limpie el CD/MP3/USB

(consulte Mantenimiento)

--Lente con vapor

• Espere a que la lente se haya ajustado a la temperatura ambiente

El CD/MP3 se salta pistas

--CD/MP3 rayado o sucio

• Reemplace o limpie el CD/MP3

--El programa está activo

• Salga del modo de programa

### Información medioambiental

Hemos empleado todos nuestros esfuerzos en reducir el empaquetado y facilitar su separación en 3 materiales: Cartón, pulpa de papel y polietileno expansible.

Su aparato está formado por materiales que se pueden reciclar si es desmontado por una empresa especializada.

Siga las normativas locales referentes a la eliminación del empaquetado, las pilas agotadas y los equipos viejos.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### GENERAL

Requisito energético .....AC 110/220V~50/60Hz  
(PREESTABLECIDO 220V)

Consumo energético .....AC 13.5 vatios

Dimensiones.....Appro.204 mm(L)x200mm(W) x120 mm(H)

Temperatura de uso.....+5 °C - +35°C

### SECCIÓN RECEPTORA

Bandas receptoras.....FM ST.

Rango de sintonización..... FM:88-108MHz

### SECCIÓN DE DISCO COMPACTO

Lectura óptica.....Láser de 3 haces

Frecuencia de respuesta.....100Hz - 16KH z

### SECCIÓN DE AUDIO

Salida energética .....Máximo 1 vatio x 2

Impedancia del auricular .....4 ~ 32 Ohmios

### ACCESORIOS

Folleto de instrucciones.....1

Cable de alimentación AC.....1

### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nombre del fabricante: Satyatrade S. L.

Dirección: Pol. Ind. La Raya. C/ Guadalquivir, 2.

Camarma de Esteruelas, 28816 Madrid

Tel: 902 430 967

Fax: 91 8864285

NIF: B83254763

País de fabricación: China

Descripción: Reproductor CD/MP3

Sytech® SY-9955 cumple las siguientes directivas:

Estándar EMC: Directiva 2004/108/CE

Estándar LVD: 2006/95/EC

Firmado: Ajeet Nebhwani Utamchandani

Único Administrador

